

En més frons comen fets.  
En més fets comen frons.  
Les drets individuals son  
imprecriptibles, legisla-  
bles e modifiables. e  
Legislar la Llibertat és  
pretax de garantia, es  
contra ataxat contra ella. e  
La llibertat propia acaba allí  
ahent comenxa la llibertat  
ajena. Es lliet, donchs, el  
dividido fer tot lo que no  
perjudiqui a un altre. e  
La resignació que produeix  
la religió no es més que  
la fórmula del engany ob  
que's preté per portar la  
injusticia social en lo mon. e  
Les religions son omnia  
d'obroros que viuen de lo  
estax d'admetre capitala en  
la terra, assegurant pagar  
crocents l'herencia al col.



PERIÒDIC POLÍTIIC VERMELL

LA TRAMONTANA defeneix lo principi llibe-  
ral més avançat, sense  
reservar de cap mena a  
La TRAMONTANA es un  
religiosa de totas las re-  
ligions, perquè totas son  
igualmente dolentes y de-  
pressives para la dignitat y  
la inteligencia humana. e  
La TRAMONTANA es política  
defensa sempre al més ad-  
vansat contra l'indolencia  
social, y sosté la necessitat  
d'una gran reforma social  
que transformi l'moda de  
ser del productor, evas  
impedint al capitalisme e  
La TRAMONTANA es una  
adhesió a cap partit, servint  
los intereses generales de la  
libertat sense compromisar  
al proceccionista de totas

La salut del poble  
es la suprema ley

La TRAMONTANA es lo periòdic que 's publica en idioma catalá  
més avançat en ideas polítiques, religioses y d' economia social.

Lo Treball es la  
primera necessitat

**PREUS DE SUSCRIPCIÓ**  
Espanya, 1 peseta trimestre.—Estranjor, 2  
Las inscripciones se pagan por adelantado

**ADMINISTRACIÓ:** carrer de Ponent, 1, 1.<sup>a</sup> BARCELONA  
Pels pagos s' admeten llibreries del Giro Módeo, lletres de fidei com-  
y sellos de 15 céntims. No s' admeten llibreries especials de periòdic

**PREUS DE VENTA**  
Número solt, 6 céntims.—30 exemplars, 1 pes-  
Surt d' llibre puntualment cada divendres

PREPARATIUS PEL 1<sup>er</sup> DE MAIG



Entre obrers, sense quimera  
se 'l comenta a sa manera.



Los richs prenen precaucions  
fins dins sas habitacions.



Altres passen sustos mils  
per tenir de tot los fils.



De tals materias y fardos  
¡també'n sortirán petardos?



y per petardo ho van pendre una que fan molta pudor.  
 Y al anà a agafarlo un de molt goiut, se va trobar que era... un gros lloro mat.

Ara que venen les festes que 's tenen de fe a Colón, no 's parla pas d'altra cosa per tots los costats del món.  
 Los que més hem de lachirnos tenim de se 's espanyols, per 'so aquí crech que 's preparan una pluja de bunyia.  
 Per cosas tónicas los sabre d'aquí sino que s'aturan sempre a miri camí.

Quan van registrar 'l casino anarquista de Madrid, van trobar: entre altres cosas, un cap de mort anagó.  
 Van trobar moltes carotas, barbas postizas y claus; fins se diu que van trobarhi calsonats vermells y blancs.  
 La qüestió es que ara ja se seth que alló de servir tenia per fer la posada.

Lo petardo que aquests dies ha causat més desconort es un petardo que 's diuhen *El Crédito español*.  
 Ha explotat allí a la Rambla y ha deixat molt mal parat a molta desia que allí tenian los diners depositats.  
 Ara si que a Espanya aniran molt bé, ja no tenim crédit ni diners ni ré.

D. BARTONA



Lo de las bombas explosivas de Madrid va aclarintse devant de la opinió pública, per més que no sabem si la justicia n' arribarà a treure l'aygua prou neta.  
 Segons las declaraciones de varios testmonis importantísimos en aquesta causa y que res tenen d'anarquistas, en la casa s'hont estava à dispaesa 'l tal Muñoz se recordan las visitas que li feya 'l delegat de policia Duarrie, precisament lo mateix que auxilià la fenomenal agafada dels bomberos que segons las crónicas policiescas madrilenyas intentavan volar lo Congrès ab tres unzas de pólvora de castar.  
 En aquest assumpto me sembla que passarà à la justicia lo que à certs marits cornuts. Que tothom ho sab menos ell.

En las elecciones de Gracia no més s'atreveren los conservadors a *probar fortuna* en un sol colegi, lo de la secció tercera, ahont van compareix tres electors d'encendre ab revólvers y ganivets a *fer la por* y trencaren la urna al objecte de que quedesen multiplicats los vots conservadors, com en aquell miracle que conta la Biblia dels peixos y 's pans.  
 Mes no anaren à Gracia per la prinitencia.  
 Los republicans, que estaban *ben previnguts*, van caure damunt dels mata-urnas com una pedregada, y 's ompliren las fesomias de hòlets, detentant y entregant als tribunals al cap de colla dels agressors.

Y ara resultarà que a'gun pobret ausiliar dels conservadors grossos pagarà 's vidres trencats en aquest colegi, en tant que 's verdaters causants è incitadors d'aquests abusos continuaran tranquils a casa seva, sens més quebranto que 's diners que 's han costat las elecciones y 'l ridícul de no haverlos pogut sortir de las trampes.

Y si algún pobret va à presiri, aquell serà 'l qui tindrà més que gratar per baverse volgut guanyar uns quants quartos fabricant elecciones.  
 ¡Sempre 'l peix gros menjante al petit y pagant los pobres las concupiscencias dels rics!

Pera donarnos una probe més gráfica de lo molt que 'ns estima 'l paternal govern conservador, que per cert no 'ns el mereixem, ara va

à disposarse l'estancament dels mistos y de las carias de jugar.  
 Estancat lo tabaco, ja també hi correspon estancar las cerillas d'encendre 'l cigarro, y estancadas las loterías, casi també procedeix estancar la bescambrella, 'l tuiti, 'l soto, la manilla, 'l tresillo, la barrotada, etc., etc.; no ho troban lògic això? Las cosas a lo conservador, ó ferlas be à no ferlas.  
 Ademés lo govern diuhen que s'ha proposat nivellar los presupuestos, encara que pera lo-grarho tinga que desnivellar à tots los espanyols. Lo primer es lo primer. ¿Qué dirian sino las naciones extranjeras? Tot se té de fer ab patriotisme.  
 Llevar la pell al productor es una obra altamente patriòtica en concepte de nostras elevadas eminencias gubernamentales.  
 Y aixis resultan tan fenomenalment beneficiosas pel país totas sas imponderables disposicions administrativas.

En las elecciones del districte de las Aforas de Barcelona alguns treballadors hi han trobat à faltar una cosa important: un candidat del partit socialista-polítich.  
 Aquell districte electoral no deixa de ser aliment obrer, y com en las elecciones generals de las actuals Cortes, ja obtingué allí 'l citat partit... un vot; de presentarse ara la victoria casi be era segura per son candidat.  
 No sé qué fan parats ab tant d'afany com tenen pera conquistar lo poder polítich.

Ab la remenada de documents que s'ha fet ab motiu de las elecciones darrerres, s'ha trobat que 'l alcalde de Gracia senyor Sabadell no constava en lo cens electoral, y de consegüent, no sent elector ni elegible mal podia ser alcalde, resultant, donchs, que ocupava aquell càrrech ilegalment.  
 Pera subsanar tal ilegalitat *ben prompte*, lo govern ha manat... que s'formi expedient per la via gubernativa, y després se resolrà.

De modo, que cap allà al dia del judici final à entrada de foch, posser encara quedí temps pera resoldre si té ó no té de continuar d'alcalde de Gracia lo conservador Sr. Sabadell.  
 Pero així sí, que n'ingú dubti de que à Gracia s' tracta de fer cumplir la ley... Com à tot arreu.

Lo dia 8 de Maig es lo senyalat pera procedir à segonas elecciones en lo districte de Tarrasa, quina acta, com la de Gracia, fou estafada al candidat republicà y per la bruticia que contenis no s'ha pogut per menos d'anular las elecciones.  
 A pesar de ser també aquell districte tan republicà ó poch menos que 'l de Gracia, ja veurém com si allí no acudeix la gent republicana de tot arreu *disposada à tot* no 's guanyaràn las elecciones.

Los grans crims dels anarquistas:  
 A Cádiz ha sigut pres un anarquista pel *delicte* de portar una cantitat à la botxaca que 's tenia de repartir entre 's presos que professan aquestas ideas, y quina cantitat havia sigut recollida per subscripció pública.  
 ¡De quant ensà es pensible ó perseguible atzó de ausiliar als presos, fins suposant per un moment que fossen dels més criminals que pot haverhi!

Mes ¡ay! molt me temo que en aquestes ocasió lo verdaderament perseguit no fou l'anarquista, sino la *materia explosiva* que portava demunt.  
 ¡Està tan aficionada als petardos la policia!

Segons la ley, à Espanya no més tenen de haverhi quatre capitans generals.  
 Eran cinch, y com acaba de morirsen un, lo general Jovellar, han quedat los quatre justets que la ley determina, que son: Concha, Chetxe, Novaliches y Martinez Campos.  
 Pero fillens de la nòminat encara estava calent lo cos del difunt, que à lo menos una dotzena de tinentes generals li pretenian la plassa, (no la de mort, sino la de viu), y com ja se sab que 'l govern no pot tenir descontentos als de las espasas, aqueste setmana mateixa 's diu que se farà 'l nou capità general, essent l'agraciat en Pavia, lo sublevat del 3 de Janer, que ara es tan amich de la disciplina y de que s'escarmentí als que se sublevan.

No podém queixarnos de que la gent d'ele' vada posició no donguin bons exemples als de baix.  
 La llàstima sols està en no saber imitarlos.  
 A pesar del moltíssim moviment electoral de diumenje en lo districte de las Aforas de Barcelona, convé ficarsse en lo dato de que en un districte de prop de cent mil habitants no van arribar à nou mil vots los embitos pels electors.  
 Això vol dir, una de dos: ó que la majoria del cos electoral no va votar ab tot y l'innegable gran moviment del diumenje, ó que las listas del cens electoral esdeu de tal modo con-ficcionaladas pera donar foch à las trampas, que la meytat aproximadament de ciutadans ab dret electoral no hi constan.  
 D'aquestes duas opinions, trieu y rememne, pero no falla que una d'ellas es veritat.  
 En cas de que no ho signa totes duas.

Continúa la ratxa petardista de nyigul-nyogul.  
 Lo dissapte *sant* à la iglesia de Sant Just un sacerdot ensopegà ab un trasto, y creyent que era una ampolla d'aygua beneyta, va per agafarlo, quan... ¡horror!... veu que tenia una metxa encesa.  
 Corre à avisar al rector que allí hi ha un petardo ab la metxa encesa y tot.  
 Beixa 'l rector, mira la cosa, y... se'n va à buscar lo municipal de punt.  
 Arriba 'l *guiterreg*, mira 'l petardo, celebran devant d'ell consell de guerra 's dos sacerdots y 'l municipal, y 'l condemnan... à ser apagada la metxa, executant inconscientment la sentencia ab gran valor lo soldat del municipi de Barcelona.  
 Lo petardo fou pres y portat à Cala Cluat ab las degudades precaucions, sens que fins ara s'ha baixat dit que hi havia dintre.  
 Un periódic assegura que 'l tal petardo era... un pot de tomatachs en conserva.  
 Vamos, que s'arriba à explotar deixa als devots fets una llàstima de plens de llevors.  
 Sort van tenir de la metxa, que per lo vist era més llarga que la misericordia divina.

LO PAGÉS Y 'L MATXO  
 (continu)

Ha un pobre consuevat un pagle bastant ricciozo diu que possieba un matxo de una foras colosal.  
 Y desde que 'l sol sortia des que n'era bastant foch, s'entava feni llenya al bosc y 'l endema la venia.  
 Com que era molt ambiciós, lo matxo diu que ho pagava, puig cada dia tallava lo foix de llenya més gros.  
 Compront que 'l animal era de gran resistencia, ell, ab més la medicina, que amava al *llevarse*, ab molt més afany tallava, ansio de guanyer diners, y cada dia, molt més al animal carregava.  
 Tant lo va anar carregant, que crech que va arribà un dia que 'l matxo ja no podia suportar un pas tan gran.  
 Mes així no 'l arredreva ni li dava cap molestia, puig més bestia que la bestia, quan 'l animal s'arromena venut per gran argament que duya, quedant parat, llavors all, enfutament, 'l hi adrejava un soment de cope, ab un gran grrrot, de una manera bestial, hasta que 'l pobre animal atonat pel pajot, feya tot lo que podia, feya esforços subhormans, y dins de molts corte instantas arribava à la meta.  
 Mes un dia, l'animal, en lo bell mitj d'un torrent va pararse de repen.  
 ab intenció cricriolant, perque ni las garrutades que li donava 's pagle lo feren moure per res... (y à fe que foren venjades).  
 Diu que 'l matxo se parà sens anar entant al correa, y, furiós com una fera, contra son amo 'l grr; y rubida, desenfrentat, ab las barbas erizadas, à coses y à mossegadas deixà à son amo... estirar.

